

Ontwikkeling van sociale vaardigheden.



Overall waar we gaan en staan in de wereld, gaan we om met andere mensen. Het begint al heel vroeg in het kinderdagverblijf, daarna op de school, misschien in de jeugdbeweging of sportclub, later in de werksituatie. Ook in het gezin dient men met elkaar om te gaan op een positieve manier.

Kortom: sociale vaardigheden zijn erg belangrijk om aangenaam te kunnen samenleven.

Een kind wordt echter niet geboren met een pakket aan sociale vaardigheden. Heel wat sociale vaardigheden dienen nog ontwikkeld te worden, zoals het vermogen om je in te leven in een ander, de mogelijkheid tot samenspel, het vermogen om ruzies op te lossen, het uiten van gevoelens, ...

Partout où nous allons, nous entrons en contact avec d'autres personnes. Ces contacts commencent déjà à la crèche et se poursuivent à l'école et peut-être même dans un mouvement de jeunesse ou un club de sport et plus tard dans le milieu du travail. Même au sein de notre famille il est important de vivre ensemble de manière positive .

En bref, les compétences sociales sont importantes afin de vivre ensemble de manière agréable.

Un enfant ne naît pas avec un bagage de compétences sociales .De nombreuses compétences restent donc à développer, comme l'empathie, jouer ensemble, résoudre des conflits, extérioriser ses sentiments,...

Jongste kleuters

Peuters staan vrij 'egoïstisch' in de wereld. Ze leven compleet in hun eigen wereldje en gaan ervan uit dat zij in het centrum van de wereld staan en alles rond hen draait. Mama en papa moeten dan ook onmiddellijk al hun wensen vervullen. Peuters kunnen nog niet om met uitstel. Daar alles rond hen draait, zijn zij nog niet in staat om zich in te leven in iemand anders. Zodoende kunnen zij ook geen rekening houden met de gevoelens van anderen.

Peuters beginnen wel al interesse te tonen in andere kinderen. Ze houden van het gezelschap van medekleuters in hun omgeving, maar ze spelen alleen. Andere kleuters ervaren ze tijdens het spel in het begin als hinderlijk, zelfs bedreigend voor hun egocentrisme. Kleuters hinderen elkaar nog vaak: met de fiets in speelhoeken rijden, materiaal afnemen. Aan (h)echte vriendschap zijn ze niet toe. Van samen spelen is echter nog geen sprake. Peuters spelen naast elkaar in plaats van met elkaar. Jonge kleuters slaan, krabben of bijten wel eens. Kleuters hebben nog geen normbesef, je mag het echter niet dulden. Daaruit ontwikkelt zich later het morele bewustzijn, namelijk wat aanvaardbaar en wat niet aanvaardbaar is.

Jeunes enfants

Les tout-petits sont plutôt «"égoïstes" . Ils vivent dans leur propre monde et croient que tout tourne autour d'eux. Maman et papa doivent immédiatement satisfaire tous leurs souhaits. Les enfants en bas âge ne savent pas "attendre" .Comme tout tourne tout le temps autour d'eux, il ne savent pas encore se mettre à la place d'autrui et il ne tiennent pas encore compte des sentiments des autres. Les tout-petits commencent cependant à s'intéresser à d'autres enfants. Ils aiment la compagnie de camarades autour d'eux , mais ils jouent seuls. Certains enfants en bas âge les perçoivent même comme ennuyeux au début ou même menaçant pour leur égoïsme. Les tout-petits se gênent mutuellement: faire du vélo dans le coin jeux, en s'arrachant les jouets des mains... Ils ne sont pas encore prêts pour une vraie "amitié" Jouer ensemble n'est pas encore possible. Les enfants en bas âge jouent côte à côte au lieu de l'un avec l'autre. Les jeunes enfants se battent, griffent ou mordent parfois. Les tout-petits n'ont pas de sens de la norme mais vous ne devez pas le tolérer. De là, la conscience morale se développe, c'est-à-dire ce qui est acceptable et ce qui ne l'est pas.

Kleuters

Kleuters zijn nog steeds vrij egoïstisch en zien de wereld vanuit hun eigen positie.

Zij kunnen zich nog steeds moeilijk inleven in de gevoelens van iemand anders. Ze gaan er van uit dat de ander net zo denkt en voelt als zij. Ze kunnen ook niet inschatten wat er zal gebeuren als zij iets doen, of hoe iemand anders zich dan zal voelen. Daar zal het kind pas rond zijn zesde

verjaardag in slagen. Toch brokkelt het egocentrisme vanaf deze leeftijd af. Kleuters beginnen stilaan te beseffen dat de wereld niet rond hen draait. Een kleuter krijgt wel al meer aandacht voor anderen. Leeftijdsgenoten krijgen een belangrijker rol toegewezen. De kleuter ontdekt dat samenspelen met iemand anders ook leuk kan zijn. Naast elkaar spelen verandert stilaan in samenspelen. Door het deelnemen aan de leefwereld van leeftijdsgenoten, leert het kind zich te verplaatsen in een ander. Door vriendschappen te sluiten leren kleuters de wereld van een ander kennen. Ze ontdekken langzaam het anders-zijn van de ander.

Les enfants en maternelle sont encore assez égoïstes et voient le monde à leur manière. Il leur est encore assez difficile de se mettre à la place des autres. Ils partent du principe que l'autre pense et se sent comme lui. Ils n'anticipent pas l'impact de leurs actes. Tout ça changera vers l'âge de 6 ans. Les enfants de maternelles sont de moins en moins égoïstes, ils commencent à se rendre compte que tout ne tourne pas autour d'eux. Ils commencent à s'intéresser aux autres. Ils commencent à se rendre compte que jouer ensemble peut être chouette. C'est en participant à l'univers des autres enfants qu'ils arrivent à se mettre à la place des autres. Ils découvrent peu à peu que l'autre est différent.

4-jarigen

In het tweespel ervaren de kleuters contact als een meerwaarde: in de poppenhoek, bij het winkelspel, een eenvoudig gezelschapsspel. De kleuter staat open voor contact met medekleuters, maar voor echt samenspel is begeleiding nodig. De kleuter houdt van aanwezigheid van anderen, maar trekt zich nog graag alleen terug. Deelname aan gemeenschappelijke activiteiten is mogelijk onder begeleiding. Het egocentrisme neemt af: de kleuters houden deels rekening met anderen tijdens het spel, maar bij verdriet nemen ze weinig initiatief (toekijken). Kleuters kunnen een korte tijd naar anderen luisteren, maar aarzelen niet om ongevraagd het woord te nemen. Het kind is bereid hulp te vragen en biedt hulp als je hem dat oplegt of erom verzoekt. De kleuters begroeten en nemen afscheid als je ze erop wijst. Het kind ontdekt de persoonlijkheid van anderen. Hij maakt vriendjes maar de vriendschap is overwegend vluchtig en wisselend.

Les enfants de 4 ans

Les enfants de cet âge aiment les contacts (jeux à deux) et les perçoivent comme une plus value: dans le coin poupées, le magasin, un jeu de société. Ils sont ouverts au contact avec les autres mais ils ont encore besoin d'être guidés pour vraiment jouer ensemble. Ils apprécient la présence des autres mais aiment encore se retirer pour être seul. Participer à des activités communes devient possible. Ils commencent à tenir compte des autres, lors de jeux communs, mais lors de chagrins, ils ne prennent pas d'initiatives et restent spectateurs. Les enfants de cet âge arrivent à écouter les autres pendant un moment mais n'hésitent pas à intervenir s'ils en ressentent le besoin. Ils osent demander de l'aide et aident les autres si on leur demande de le faire. Ils se saluent et se

disent au revoir si on leur indique de le faire. Ils découvrent la personnalité des autres enfants. Ils commencent à se faire des amis, mais l'amitié est souvent superficielle et changeante.

Oudste kleuters

Het egocentrisme verdwijnt; de kleuter kan spelmateriaal of voeding delen, een taak uitvoeren, akkoord gaan met een voorstel. De kleuter ervaart de meerwaarde van samenspel bv winkelier en klant en houdt van rollenspel met meerdere kleuters, bv dierenrollen vertolken. Komen tot coöperatief groepsspel. Het vriendschapsgevoel ontwikkelt zich en wordt stabiel: de kleuter ervaart een voorkeur, dat leidt vaak tot een voorkeursvriendje. Socialisatie neemt toe (elkaar begroeten, naar anderen luisteren, het woord willen). De kleuter kan zich (empathisch) verplaatsen in de andere als de situatie herkenbaar is of hij biedt spontaan hulp; troost bij pijn, stil zijn bij verdriet en afscheid. Kleuters respecteren elkaars werk en kunnen elkaars realisatie positief beoordelen.

Les enfants de plus de 4 ans

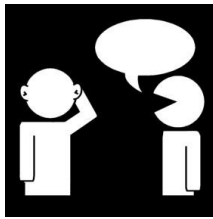
L'égoïsme disparaît ; Ils partagent les jouets ,la nourriture, savent exécuter un travail ou arrivent même à être d'accord avec une proposition. A cet âge ils apprécient les jeux de rôles et apprécient les jeux à plusieurs. . Le sentiment d'amitié se développe et devient plus stable et ils ont même des préférences . Ils sont de plus en plus sociables (se saluent,s'ecoutent). Ils arrivent à ressentir de l'empathie et donc à se mettre à la place des autres. Ils proposent spontanément leur aide, consolent, ...Ils respectent le travail des autres et arrivent à juger de manière positive.

Werken aan Sociale vaardigheden in onze kleuterschool met...

“Het puntje van de kring”

Het puntje van de kring wordt klassikaal met de kleuters besproken. Meestal zijn het vaardigheden die belangrijk zijn om sociaal goed te kunnen functioneren in de klas en in de kring. Deze vaardigheden gaan vaak over leefregels, sociale regels die ervoor gaan zorgen dat er een positief en veilig klasklimaat ontstaat waar elke kleuter zichzelf kan zijn. Waar alle kleuters zich samen kunnen ontpoppen tot een prachtige vlinder en samen rondfladderen in onze vlindertuin. “Het puntje van de kring” wordt meestal aangeboden als de nood zich voordoet. Na een observatie bepaalt de juf welk item we in de kijker gaan zetten. Een paar voorbeelden:

- ▶ Ik luister naar de ander!



- ▶ We helpen elkaar!



- ▶ Of nog: Ik zit mooi in de kring, Ik zeg dankjewel en alstublieft, Ik ruim op,...

Travailler les aptitudes sociales dans notre école maternelle avec

"Le point d'attention".

Ce point est discuté en classe avec les enfants . Souvent il s 'agit d'aptitudes sociales importantes pour pouvoir fonctionner correctement en classe. Il s'agit souvent de règles de vie, de règles sociales qui font e sorte qu'il y ait une un climat positif et de sécurité en classe où chaque enfant peut être lui-même . Le point central est principalement proposé en cas de besoin. Après un moment d'observation, l'institutrice décide du thème qui sera mis à l'honneur. Voici quelques exemples:

J'écoute les autres!

Nous nous entraïdons!

Ou: Je me mets correctement dans le cercle, je dis bonjour et merci , je range ,...

"Afspraken speelplaats rond negatief gedrag"



De speelplaatsafspraken (bv niet aan de goals hangen, niet aan de blaadjes van de bomen trekken) worden op de deur (van elke kleuterklas) geplakt! Een foto van de speelplaats (speeltuin) met daaronder velcro, waarbij men het gedrag van de kleuters kan plaatsen.

Er werd afgesproken:

- De kleuters mogen met de bal spelen achter de zandbakken tot aan de witte lijn.
- Volgend gedrag aanvaarden we NIET: bijten, slaan, schoppen,...
- We maken een onderscheid tussen per ongeluk en met aanleiding.

Is het per ongeluk gebeurd, dan krijgt de kleuter een verbale opmerking.

Met aanleiding:

- 0KK/1KK: afzonderen op de bank (in de speeltuin)
- 2KK/3KK: in het koffielokaal.

Bij regenweer, spelen we onder het afdak, daar wordt NIET gelopen!

“Les règles dans la cour de récréation. ”



Ces règles (p.ex. ne pas se suspendre aux goals, ne pas arracher les feuilles des arbres) sont affichées sur chaque porte des classes de maternelles. Une photo de la cour (plaine de jeux) où on retrouvera le comportement attendu par les enfants.

Ce qui est convenu :

- Les enfants peuvent jouer au ballon depuis derrière les bacs à sable et jusqu'à la ligne blanche.

● *Les comportements qu' nous ne tollerons pas: mordre, frapper, coups de pieds... Nous faisons une distinction entre un geste fait par accident et un geste délibéré.*

Si par accident, l'enfant aura une remarque verbale,

Si délibérément :

- 0KK/1KK: sur le banc dans la plaine de jeu.
- 2KK/3KK: dans le local des profs.

En cas de pluie nous jouons sous le préau et il y est interdit de courir.

Lagere school kinderen

In de kleutertijd leerden kinderen samenspelen en ondervonden zij dat iedereen anders is. Dit besef van anders zijn, neemt sterk toe in de lagere school. Men leert er lezen, schrijven, rekenen... en ziet dat de één dit beter kan dan de ander. In de lagere school wordt er heel wat verwacht van kinderen (stil zitten, zwijgen in de klas, huiswerk maken, ...) en ook hier zien de kinderen dat de één dit beter kan dan de ander. Ook in vrije momenten zoals de speeltijden merken kinderen verschillen op. Kinderen van deze leeftijd denken ook meer over zichzelf na: hun eigen mogelijkheden (wat ze goed kunnen), hun beperkingen (wat minder goed gaat), hun uiterlijke kenmerken, wensen, gevoelens,... Hierbij gaan ze stevig vergelijken met andere kinderen. Ze richten zich meer op hun leeftijdsgenoten en spiegelen zich ook aan hen. Ze doen hierbij steeds meer ervaring op met agressief gedrag, ruzies, opkomen voor eigen recht en rekening houden met anderen. Hierdoor leren zij steeds beter omgaan met conflicten, afspraken en regels. Kinderen zijn nu ook meer in staat zich te verplaatsen in de gevoelens, wensen, opvattingen en de situatie van anderen. De vriendschappen worden vaster en krijgen meer het karakter van samenwerking.

Pendant leur petite enfance, les enfants ont appris à jouer ensemble et ont intuitivement compris que tout le monde était différent. Cette prise de conscience des différences augmente fortement à l'école primaire. On y apprend à lire, à écrire, à compter ... et on découvre que l'un peut faire mieux que l'autre. On attend plus des enfants (s'asseoir, se taire en classe, faire ses devoirs,...) et là aussi, ils comprennent que certains peuvent faire mieux que d'autres. Tout comme dans les moments libres tels que les temps de jeu. A cet âge, ils prennent davantage conscience d'eux-mêmes: leurs propres possibilités (ce qu'ils peuvent bien faire), leurs limites (ce qui se passe moins bien), leurs caractéristiques physiques, leurs désirs, leurs sentiments ... Ce faisant, ils se comparent aux autres du même âge. Ils vivent plus volontiers en groupe, qui leur renvoie une image d'eux-mêmes. Ils font de plus en plus l'expérience de

comportements agressifs, de querelles, de la nécessité de défendre leurs droits et de prendre en compte des autres. Ils apprennent ainsi à mieux gérer les conflits, les discussions et les règles. Les enfants sont également plus en mesure de se situer par rapport aux sentiments, aux souhaits, aux opinions et aux situations que vivent les autres. Les amitiés se raffermissent et gagnent en caractère de coopération.

Kinderen proberen zich meer aan te passen aan de wensen van een vriend(in). Vanaf het derde leerjaar kunnen hechte vriendschappen ontstaan. Vijfde- en zesdeklassers kunnen één of twee echte boezemvrienden hebben met wie ze constant willen optrekken. De meeste kinderen willen nu ook samen met de anderen iets doen en erbij horen. Niet alleen kinderen die heel goed mee kunnen in de klas zijn vaak populair maar ook kinderen met goede sociale vaardigheden. Deze kinderen weten hoe ze vriendjes moeten maken en wat ze moeten doen om die vriendjes te houden. Op het einde van de lagere school neemt de behoefte aan zelfstandigheid, privacy, een eigen mening en eigen verantwoordelijkheid toe. Men staat in deze leeftijdsfase kritischer ten opzichte van volwassenen. Daarnaast sluit men zich meer aan bij leeftijdsgenoten en worden normen en gewoontes van leeftijdsgenoten belangrijker. Het maken van vrienden en vriendinnen is in deze periode van wezenlijk belang. Kinderen zijn op deze leeftijd erg gevoelig voor het gedrag van hun leeftijdsgenoten en voor hun beoordeling. Kinderen willen erg graag aanvaard worden door de groep en daarvoor gaan ze proberen te voldoen aan de waarden die in de groep heersen. Tegelijkertijd wil het kind ook zijn anders-zijn onderstrepen. Ze willen zich onderscheiden van de groep. Dit duurt voort in de puberteit en is belangrijk voor het vormen van een eigen identiteit. De intrede van de puberteit en de veranderingen die daarbij horen, kunnen voor een verminderd zelfvertrouwen zorgen. Hierdoor is extra aandacht gewenst voor het zelfbeeld en het omgaan met gevoelens die voortkomen uit de lichamelijke veranderingen die gepaard gaan met de aanvang van de puberteit; uit de relatie met leeftijdsgenoten en dan vooral het erbij willen horen; en de druk van schoolkeuze en de mogelijkheden en beperkingen op schools vlak.

Les enfants essaient de s'adapter davantage aux attentes d'un ami. À partir de la troisième année primaire, de vraies amitiés peuvent naître. Les élèves de cinquième et de sixième année peuvent avoir un ou deux vrais amis avec lesquels ils veulent évoluer. La plupart des enfants veut à cette période-là faire des activités avec d'autres et appartenir à un groupe. Les enfants qui sont très bons en classe sont souvent populaires, mais aussi ceux qui ont de bonnes compétences sociales. Ces enfants savent se faire facilement des amis et savent comment les garder. À la fin de l'école primaire, le besoin d'indépendance, de respect de la vie privée, d'opinion personnelle et de responsabilité individuelle augmente. Les enfants sont plus critiques envers les adultes. Ils se sentent plus

en phase avec leurs pairs et accordent alors plus d'importance aux normes et aux habitudes de ceux-ci. Se faire des amis et des amies est essentiel pendant cette période. À cet âge, les enfants sont très sensibles au comportement et au regard des autres. Ils veulent avant tout être acceptés par le groupe et adoptent pour y parvenir les valeurs qui y prévalent. En même temps, l'enfant veut également souligner sa différence. Il veut se distinguer du groupe. Cela continue à la puberté et c'est essentiel pour qu'il se forme une identité propre. Le début de la puberté et les changements qui en découlent peuvent conduire à une perte de confiance en soi. Il faut alors faire particulièrement attention à l'image qu'il a de lui-même et à la façon dont il gère les sentiments qui naissent en lui par rapport aux changements physiques accompagnant le début de la puberté; par rapport à la relation avec leurs pairs et surtout ceux du groupe auquel il veut appartenir; et par rapport à la pression du choix d'école et à ses possibilités et limites scolaires.

Hoe sociale vaardigheden versterken ?

Comment développer les compétences sociales?

Het belang van samenspel

Samen spelen is erg belangrijk voor de ontwikkeling van kinderen, en vooral voor de ontwikkeling van sociale vaardigheden. Via het spel leert het kind met anderen omgaan, wedijveren, rekening houden met de mening van anderen, zich aan afspraken houden, het accepteren van leiderschap van anderen, meningsverschillen bijleggen, ... Tijdens het spel krijgt het kind kansen om te leren omgaan met frustraties, kansen om boos te zijn, ruzie te maken en het bij te leggen, te leren winnen en verliezen, ...

L'importance du jeu "ensemble"

Jouer ensemble est très important pour le développement des enfants, et surtout pour le développement/renforcement des compétences sociales. Par le biais du jeu, l'enfant apprend à interagir avec les autres, à tenir compte de l'avis des autres, à s'en tenir à ce qui a été convenu, accepter le leadership d'autres enfants, mettre de l'eau dans son vin en cas de divergences d'opinion, ... Pendant le jeu, l'enfant a l'occasion d'être confronté à ses frustrations, d'être fâché, de se disputer et d'apprendre à gérer un conflit, d'apprendre à perdre et à gagner...

Het belang van ruzies en conflicten

Net zoals samen spelen, is ruzie maken ook belangrijk voor de ontwikkeling van sociale vaardigheden. Door ruzies leren kinderen te onderhandelen, leren ze hoe ze hiermee kunnen omgaan, leren ze wanneer ze té ver gaan, ... Ruzies en conflicten grijpt men best aan als

oefenmomenten voor het omgaan ermee. Dit geldt zowel voor conflicten tussen kinderen onderling als voor conflicten tussen volwassenen en kinderen. Ruzies zijn daarnaast ook een goede oefening in het opkomen voor zichzelf. Door ruzie te maken, geeft je kind aan het met iets niet eens te zijn. Dit is belangrijk voor zijn/haar weerbaarheid of assertiviteit. Zo kan het kind ook opkomen voor zichzelf als hij wordt gepest, als hij wordt benadeeld, ... Je kind mag dus ruzie maken, maar hierbij moeten grenzen gesteld worden. Zo dient er bv. gereageerd te worden bij scheldwoorden.

Elk kind heeft een naam en dient hiermee aangesproken te worden. Ook dient er tussengekomen te worden wanneer er geweld wordt gebruikt.

L'importance des disputes et des conflits

Tout comme jouer ensemble, il est également important de se disputer pour le développement des compétences sociales. Par le biais des disputes, l'enfant apprend à négocier, comment gérer des conflits, il apprend quand il va trop loin, ... Les conflits et les disputes sont le meilleur moment pour apprendre à les gérer. Ceci vaut tant pour les disputes entre enfants qu'entre adultes et enfants. Les disputes sont un bon exercice pour s'affirmer. En se disputant, votre enfant montre qu'il est mécontent de quelque chose. Ceci est important pour sa résilience/son assertivité. Ainsi l'enfant peut également s'affirmer quand il est harcelé, désavantagé, ... Votre enfant peut donc se disputer mais il faut mettre des limites. Ainsi, par exemple nous nous devons de réagir si les enfants utilisent des insultes. Chaque enfant a un prénom et doit être appelé par ce prénom. Aussi devons-nous intervenir quand la violence est utilisée.

Hoe omgaan met ruzies?

Het is belangrijk dat kinderen leren om **zelf een ruzie op te lossen**. Als de kinderen er niet in slagen hun conflict zelf op te lossen, kan je tussenbeide komen en hen stimuleren om tot een oplossing te komen door hen te helpen overleggen. Belangrijk is om eerst elk kind zijn eigen verhaal te laten vertellen, zonder onderbrekingen door de ander. Sta toe dat het kind zijn gevoelens uit, ook boosheid. Ontladen van gevoelens geeft ontspanning bij het kind. Het serieus nemen van de gevoelens, gedachten en verlangens van het kind is belangrijk voor het ontwikkelen van een positief zelfbeeld. **Luister goed** naar de verhalen van de kinderen en breng de specifieke gevoelens en gedachten van elk kind **onder woorden**. Hiermee accepteer je de gevoelens van het kind en dat lucht al op voor het kind. Zo hoeft het kind geen angst te hebben voor zijn eigen gevoelens en hoeft hij niet te overschreeuwen of zich af te reageren. Door de gevoelens van de kinderen serieus te nemen, kan je er iets mee doen. Let wel op dat je de gevoelens van één of beide kinderen niet ontkent of kleineert. Naast het luisteren naar het verhaal en het onder woorden brengen van het probleem en de daarbij horende gevoelens van

elk kind, is het belangrijk om **geen partij** te kiezen en **geen oplossingen** op te leggen. Beschrijf het probleem eenvoudig en vraag de kinderen met eigen oplossingen voor de dag te komen tot ze het beiden daarover eens zijn. Het geven van goedbedoeld advies, oplossingen, kritiek, beoordelingen doe je beter niet. Als de ruzie echter al in geweld ontaardde, kan je beter eerst de kinderen laten afkoelen, vooraleer de situatie op te lossen.

Comment réagir en cas de disputes?

Il est important que les enfants apprennent à régler leurs conflits eux-mêmes. Si les enfants ne réussissent pas à solutionner leur conflit eux-mêmes, vous pouvez intervenir et les stimuler pour qu'ils trouvent une solution et qu'ils discutent ensemble. Il est important de d'abord permettre à chaque enfant de raconter son histoire, sans qu'il ne soit interrompu par l'autre. Laissez les enfants exprimer leurs sentiments, en ce compris leur colère. Exprimer ses émotions détend les enfants. Le fait de prendre au sérieux les émotions, les sentiments, les réflexions des enfants est important afin qu'ils développent une image positive d'eux-mêmes. Soyez attentif à l'histoire de chaque enfant et tentez de mettre des mots sur les émotions/sentiments spécifiques de chaque enfant. Ce faisant, vous acceptez les sentiments de chaque de chaque enfant et cela leur permet de déjà "ventiler". Ainsi, l'enfant sait qu'il ne doit pas avoir peur de ses propres sentiments et qu'il n'est pas nécessaire qu'il hurle ou sur-réagisse. En prenant au sérieux les sentiments des enfants, vous pouvez en faire quelque chose. Faites néanmoins attention de ne pas minimiser ou nier le sentiment d'un des enfants. Outre le fait d'écouter l'histoire de chaque enfant et de mettre des mots sur leurs sentiments, il est important de ne pas prendre parti, ni d'imposer des solutions. Décrivez le problème de manière simple et demander aux enfants de trouver une solution qui leur convient à tous les deux. Il vaut mieux éviter de donner/proposer des avis bien intentionnés, des solutions, des critiques, des jugements. Si le conflit a déjà dégénéré en un conflit violent, il vaut mieux d'abord laisser les enfants "ventiler" avant de tenter de trouver une solution.

Besluit

Om goed met anderen om te kunnen gaan, dienen kinderen eerst voldoende zelfvertrouwen en een positief zelfbeeld op te kunnen bouwen. Hiermee hangt samen dat ze zichzelf serieus nemen, hun eigen gevoelens, gedachten en verlangens kennen, hier voor durven uitkomen en ermee om kunnen. Als dit ontwikkeld is, kan men ook de ander serieus nemen, de gevoelens en gedachten van de ander horen en de ander de nodige ruimte geven hiervoor uit te komen. Vanuit deze instelling kun je leren samen te spelen en later samen te werken. Zelfvertrouwen krijg je door te leren wat goed is, door te horen wat je goed gedaan hebt. Als je iets verkeerd gedaan hebt, zul je moeten horen hoe het wel moet. Als een kind enkel hoort wat het niet moet doen, voelt het zich afgewezen en krijgt het een slecht beeld over zichzelf. Als je leert hoe je met ruzie kan omgaan op een

positieve manier en je hoort 'goed zo, dat heb je goed opgelost', dan zul je een goed gevoel over jezelf hebben en je positiever gedragen. Als je serieus neemt wat in een kind leeft, draag je bij tot zijn/haar gevoel van zelfvertrouwen. Luister naar het kind, ga in op wat het vertelt en geef de mogelijkheid om te ontladen. Moedig het kind aan om zijn gevoelens en gedachten te uiten. Dit stimuleert het kind om zichzelf en de ander beter te leren kennen.

Conclusion

Afin de bien s'entendre avec les autres, les enfants doivent d'abord avoir suffisamment confiance en eux et développer une image positive d'eux-mêmes. Le fait de se prendre soi-même au sérieux, de connaître ses propres émotions, sentiments et envies, oser les "défendre" et savoir comment y faire face est étroitement lié à cela. Si ces compétences sont développées, on peut aussi prendre les autres au sérieux, entendre les sentiments et vues des autres et laisser suffisamment de place aux autres pour qu'ils puissent les exprimer. Partant de là, vous pouvez apprendre à jouer ensemble et plus tard également à travailler ensemble. La confiance en soi s'apprend également en entendant ce qui est bon, ce que vous avez fait de bien. Si vous avez fait quelque chose de mal; vous devrez entendre comment vous auriez dû agir. Si un enfant entend uniquement ce qu'il n'aurait pas dû faire, il se sent rejeté et reçoit une image négative de soi-même. Si vous apprenez comment faire face à un conflit de manière positive et que vous entendez "très bien, tu as bien réglé ce conflit", alors vous aurez un sentiment positif vis-à-vis de vous-mêmes et vous vous comporterez également de manière plus positive. Si vous prenez au sérieux ce qu'un enfant vit, vous aidez au développement de sa confiance en soi. Ecoutez l'enfant, accueillez ce qu'il vous raconte en donnez-lui la possibilité de "ventiler". Encouragez l'enfant à exprimer ses sentiments et ses émotions. Cela stimule l'enfant à apprendre à mieux se connaître lui-même et les autres.

Werken aan Sociale vaardigheden in de lagere school met...

“de axenroos”

Travailler sur les compétence sociales à l'école primaire avec la "Roue des Axes"

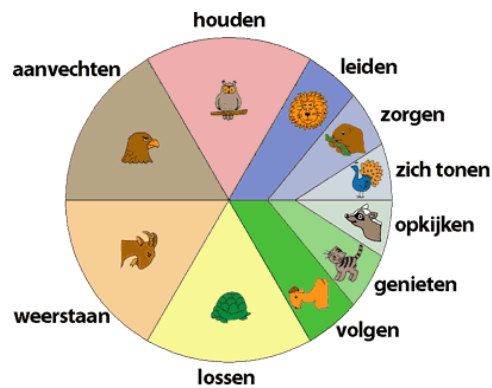
Doelgroep schooljaar 2017-2018 : tweede en derde leerjaar

De axenroos is een [model](#) om de [interactie](#) tussen mensen te typeren. Het biedt een handvat om te praten over de manier waarop mensen met elkaar omgaan. Daarnaast kan vanuit deze theorie het eigen [gedrag](#) kritisch worden bekeken en kunnen de effecten van dit gedrag op anderen ingeschat worden. De axenroos is handelingsgericht te gebruiken om de

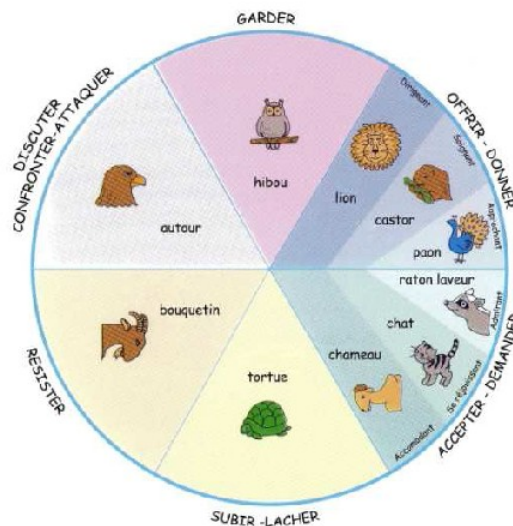
interactie met anderen te verbeteren. De axenroos werd uitgewerkt door [Ferdinand Cuvelier](#) vanuit zijn therapeutisch werk met [adolescenten](#). Om het praten over de verschillende posities te vergemakkelijken, wordt elke positie benoemd aan de hand van een [totem](#).

Groupe cible année scolaire 2017-2018: deuxième et troisième primaire

La roue des axes est un outil pour catégoriser les interactions entre les personnes. Il s'agit d'un outil qui permet de parler de la manière dont les personnes interagissent. En outre, cette théorie permet de regarder son propre comportement d'une manière critique et on peut évaluer les effets de ce comportement sur les autres. La roue des axes est facile à utiliser pour améliorer son interaction avec les autres. La roue des axes a été développée par Ferdinand Cuvelier dans le cadre de ses soins pour adolescents en difficultés. Afin de faciliter l'échange au sujet des différentes positions, chaque position est définie à l'aide d'un totem.



LA ROUE DES AXES Axenroos



Doelgroep : de hele lagere school

De SOEMOkaarten vormen samen een methode om preventief de **SO**ciaal-**EM**otionele **ON**twikkeling van kinderen te stimuleren. Door preventief te werken aan de sociaal-emotionele ontwikkeling van de kinderen kan dit gebeuren in een positieve sfeer.

Groupe cible: toute l'école primaire

Les cartes "SOEMO" constituent une méthode pour stimuler préventivement le développement socio-émotionnel des enfants. En travaillant de manière préventive au développement socio-émotionnel des enfants, cela se passe dans une ambiance positive.

Doelgroep : de hele lagere school

De leerkracht van elke klas plaatst per rapport een aantal sociale vaardigheden centraal. Deze vaardigheden worden specifiek voor die klasgroep gekozen. De kinderen krijgen gedurende een 10-tal weken de kans om hierin te groeien. De leerkracht houdt voldoende

observatiemomenten en gesprekmomenten om elk kind hierin voldoende groeikansen aan te bieden.

Groupe cible: toute l'école primaire

Le professeur de chaque classe mettra l'accent sur un certain nombre de compétences sociales à chaque bulletin. Ces compétences sociales seront adaptées à chaque tranche d'âge. Les enfants disposeront d'environ 10 semaines pour "grandir" dans ces compétences sociales. Le professeur veillera à proposer suffisamment de moments d'observation et de parole afin de permettre à chaque enfant de développer davantage ces compétences sociales.

Aanpak bij geweld/uitlachen/spuwen/pesten (gebaseerd op geweldloze communicatie)

Elk kind heeft het recht om elke dag lachend naar school toe te komen. Dit kan enkel wanneer de school een veilige haven is voor iedereen. Om dit te kunnen verwezenlijken wordt volgende gedrag op onze Vlindertuin niet aanvaard :

- aanmoedigen om iemand uit te sluiten of anderen pijn te doen (verbaal en/of fysiek)
- zelf iemand verbaal of fysiek pijn doen
- iemand aanraken op intieme plaatsen

Kinderen die betrappt worden op het overtreden van deze afspraken krijgen een schrijfstraf in de refter en dit tijdens de speeltijd.

Stappen die hierbij zullen worden gehanteerd :

- kind wordt gestraft en gaat naar de refter
- in de refter zit een leerkracht die de kinderen bij hun straf begeleidt
- er wordt een mail gestuurd naar de ouders waarin gemeld wordt dat het kind werd gestraft en de reden waarom - er wordt gemeld dat ze op school worden verwacht en dit samen met hun kind
- de ouders bespreken het gedrag thuis verder en zorgen samen met het kind voor een herstellsactie
- het kind voert met of zonder **supporter** (leerkracht/**ouder**) de herstellsactie uit
- na het uitvoeren van de herstellsactie wordt de straf opgeheven

Lutte contre la violence/les moqueries/les crachats/le harcèlement (basé sur la communication non violente)

Chaque enfant a le droit de venir avec le sourire à l'école. Ceci est uniquement possible quand l'école offre une sphère de sécurité pour tout le monde. Afin de pouvoir réaliser cet objectif, les comportements suivants ne sont pas admis au "Vlindertuin":

- encourager le fait d'exclure quelqu'un ou de lui faire du mal (que ce soit verbalement ou physiquement)*
- faire du mal à quelqu'un que ce soit physiquement ou verbalement*
- toucher quelqu'un aux parties intimes.*

Les enfants qui seront surpris en transgressant ces règles recevront une punition (schrijfstraf) dans le réfectoire pendant la récréation.

Les mesures suivantes seront prises:

- l'enfant est puni et se rend au réfectoire*
- dans le réfectoire se trouve un professeur qui surveille l'enfant pendant sa punition*
- un e-mail est adressé aux parents dans lequel il est expliqué que l'enfant a été puni et pour quelles raisons il a été puni et qu'ils sont attendus à l'école avec l'enfant pour une discussion*
- les parents discutent du comportement de manière plus détaillée à la maison et proposent une action de "réparation"*
- l'enfant réalise cette action de "réparation" avec ou sans supporter (professeur/parent)*
- après la réalisation de l'action de "réparation", la punition est levée.*

Wat verwachten wij van u als ouder (supporter) ?

Graag versterken we samen met u de sociale vaardigheden van uw kind. De manier waarop u hier aan kan werken staat bovenaan beschreven. Wanneer uw kind een probleem ervaart met een andere leerling van de school, richt u zich tot de leerkracht of de directie, niet tot de leerling waar uw kind een conflict mee heeft. Het is de taak van de school om hier dan verder werk van te maken met u als partner.

Ce que nous attendons de vous en tant que parent (supporter)?

Nous aimerions pouvoir développer davantage les compétences sociales de votre enfant avec vous. La manière dont vous pouvez y travailler est décrite ci-dessus. Si votre enfant rencontre un problème avec un autre élève à l'école, merci de vous adresser au professeur ou à la direction. Merci de ne vous adresser en AUCUN CAS directement à l'élève concerné. Ceci n'est pas la tâche du supporter, mais de l'école et des parents de l'enfant en question.